

MINISTERUL FINANTELOR  
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ФИНАНСОВ  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7  
[www.mf.gov.md](http://www.mf.gov.md), tel. (022) 26-26-00, fax 022-26-25-17

22.08.2020 nr. 07/3-12-118

La nr. DI/1/391-7128 din 13.08.2020

Ministerul Afacerilor Externe  
și Integrării Europene

Prin prezenta, cu referire la demersul nr. DI/1/391-7128 din 13.08.2020 privind examinarea setul de materiale privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării proiectului Convenției statelor-membre ale Organizației pentru Democrație și Dezvoltare Economică – GUAM privind acordarea ajutorului reciproc în probleme consulare, comunicăm că conceptual susținem proiectul dat.

Totodată atenționăm, că art.4 din proiectul Convenției prevede achitarea ajutorului financiar precum și altor cheltuieli ce pot apărea în rezultatul implementării acesteia din contul bugetului de stat, deși nota informativă la proiect nu identifică autoritatea responsabilă, cadrul normativ în vigoare și sursa de acoperire a eventualelor cheltuieli în acest scop.

SECRETAR DE STAT

/semnat electronic/

Tatiana IVANICICHINA

Digitally signed by Ivanicichina Tatiana  
Date: 2020.08.29 13:12:56 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Ex. A. Bălănel  
[alexandru.balanel@mf.gov.md](mailto:alexandru.balanel@mf.gov.md)  
tel: 022-262825



Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Moldova  
Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova  
Direcția cooperare internațională

MD 2012, mun. Chișinău, bul. Ștefan cel Mare, 75 tel. (373-22) 255-830, fax. (373-22) 255-236 e-mail: [mai@mai.gov.md](mailto:mai@mai.gov.md)  
[www.mai.gov.md](http://www.mai.gov.md) c/d 210105010370133, Ministerul Finanțelor, Trezoreria de Stat IDNO 1006601000130

nr. 18/3310 din 24.08. 2020  
la nr. DI/17391 din 13 august 2020

Ministerul Afacerilor Externe și  
Integrării Europene

Prin prezenta, Ministerul Afacerilor Interne aduce la cunoștință că a examinat setul de materiale aferent inițierii negocierilor și aprobarea semnării asupra proiectului Convenției statelor-membre ale Organizației pentru Democrație și Dezvoltare Economică – GUAM privind acordarea ajutorului reciproc în probleme consulare și în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

*La Proiectul Hotărârii guvernului*

În ambele versiuni (română și rusă) urmează a fi ajustate conform normelor legislative privind tratatele internaționale interstatale.

*La Argumentare necesității*

Urmează a fi revăzut sub aspectul regulilor gramatice și stilistice, precum și a terminologiei utilizate la încheierea tratatelor internaționale. Rubrica *C Mandatul de negocieri*, urmează să corespundă anexei 1 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.

În textul integral al proiectului Protocolului urmează a fi revăzut sub aspectul corectitudinii traducerii efectuate din limba rusă în limba română precum și a regulilor gramatice și stilistice.

Secretar de stat

Sergiu GOLOVACI

Ex. Ion Ciobanu  
Tel. 022-233-108  
E-mail: [ion.ciobanu@mai.gov.md](mailto:ion.ciobanu@mai.gov.md)





Ministerul Economiei  
și Infrastructurii  
al Republicii Moldova

Nr. 13-5206

22.08.2020

## Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene

Urmare examinării setului de materiale aferent proiectului *Decretului cu privire la înfișierea negocierilor și aprobarea semnării proiectului Convenției statelor-membre ale Organizației pentru Democrație și Dezvoltare Economică – GUAM privind acordarea ajutorului reciproc în probleme consulare*, remis spre avizare prin demersul nr. DI/1/391-7128 din 13 august 2020 comunicăm, în limita competențelor funcționale, lipsa obiecțiilor și propunerilor pe marginea acestuia.

Secretar de Stat

Digitally signed by Drăgălin Iuliana  
Date: 2020.08.24 09:59:01 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Iuliana DRĂGĂLIN

Adriana Pogolșa  
0 (22) 250 637

Acest document conține date cu caracter personal, prelucrate în cadrul Registrului de evidență a corespondenței din cadrul Ministerului Economiei și Infrastructurii nr. 0000337-005, înregistrat în Registrul de evidență al operatorilor de date cu caracter personal www.registruulinterpersonal.md. Preluarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal.